



**MINISTERO DELL'ISTRUZIONE E DEL MERITO**  
**Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione**  
**Direzione generale per gli ordinamenti scolastici, la valutazione e l'internazionalizzazione**  
**del sistema nazionale di istruzione**

## **IL DIRETTORE GENERALE**

**VISTO** il decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1999, n. 394 - art. 49, comma 1, in combinato disposto con l'art. 16 del decreto legislativo n. 206/2007;

**VISTA** la Direttiva 2005/36/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 7 settembre 2005 relativa al riconoscimento delle qualifiche professionali come modificata dalla Direttiva 2013/55/UE del 20 novembre 2013;

**VISTO** il Decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206 di attuazione della direttiva 2005/36/CE, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n.15;

**VISTO** il decreto del Presidente della Repubblica 14 febbraio 2016, n. 19, Regolamento recante disposizioni per la razionalizzazione e accorpamento delle classi di concorso a cattedre e a posti di insegnamento;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'art. 49, comma 1 del citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99 in combinato disposto con l'art. 16 del decreto legislativo n. 206/2007, di riconoscimento della qualifica professionale per l'insegnamento acquisito nella Federazione Russa, paese non comunitario, dalla Sig.ra **Dunaeva Olga**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206/2007, relativa al titolo di formazione sottoindicato;

**VISTA** la Dichiarazione di valore in loco, rilasciata dal Consolato Generale d'Italia a Mosca (Federazione Russa) in data 30/12/2020, nella quale si dichiara che *il diploma conferisce il titolo di "Insegnante di lingua francese e inglese" con specializzazione in "lingua straniera"* e che suddetto diploma è *condizione necessaria e sufficiente per l'accesso e l'esercizio della professione secondo la qualificazione e specializzazione ricevuta, in tutte le forme, senza bisogno di ulteriori requisiti in base alla Legge Federale n. 273 "Sull'istruzione nella Federazione Russa" del 29 dicembre 2012*;

**VISTO** l'art. 7 e successive modifiche del già citato decreto legislativo n. 206/2007, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**VISTA** la circolare ministeriale prot. n. 5274 del 7/10/2013 che stabilisce le modalità di accertamento e di documentazione della lingua italiana ai fini del riconoscimento della professione di docente, ai sensi della normativa sopra indicata;

**CONSIDERATO** che l'interessata, cittadina russa, di madrelingua russa, ai sensi della circolare

ministeriale 5274/2013 è in possesso della competenza linguistica necessaria in quanto ha documentato certificazione di italiano come lingua straniera CILS a livello QUATTRO - C2 ottenuto nella sessione del 2/12/2021 presso l'Università per Stranieri di Siena, rilasciato in data 04/02/2022;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, e successive modifiche, del citato decreto legislativo n. 206/2007, in combinato disposto con il comma 2, art. 49 del D.P.R. 394/99, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato d'origine, compatibilmente con la natura, la durata e la composizione della formazione professionale conseguita;

**RILEVATO**, altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.lgs. n. 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinata, nel Paese di provenienza, al possesso di un ciclo di studi post-secondari della durata di almeno quattro anni;

**TENUTO CONTO** di quanto disposto al comma 3, art. 16 del Decreto legislativo più volte citato n. 206/2007, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n. 15;

**ACCERTATO** ai sensi del comma 6 dell'art. 22 del D.lgs. n. 206/2007 e successive modificazioni, che l'ulteriore apprendimento permanente di cui "Laurea in "Lingue e Mediazione Linguistico-culturale" conseguita in Italia, in data 21/03/2014, presso "Università degli Studi di Roma Tre, integra e completa la formazione;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206/2007;

## **DISPONE**

1. Il titolo di formazione professionale: Laurea "Insegnante di lingua francese e inglese" con specializzazione in "Lingua straniera" conseguito in data 2 giugno 2010, presso "Accademia Statale di pedagogia della Carelia" (Federazione Russa);

posseduto dalla cittadina russa, Prof.ssa **Dunaeva Olga**, nata a Shuya (URSS) il 11/04/1987, ai sensi e per gli effetti del decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nella scuola secondaria per le seguenti classi di concorso:

**AB25 – LINGUA (INGLESE) nella scuola secondaria di I grado**

**AB24 - LINGUA E CULTURA STRANIERA (INGLESE) negli istituti di istruzione secondaria di II grado**

2. Il presente decreto, per quanto dispone l'art.32 della legge n.69 del 18 giugno 2009, è pubblicato sul sito istituzionale di questo Ministero-Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione.

**IL DIRETTORE GENERALE**

Dott. Fabrizio Manca